

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PLETINA ESPECÍFICA

SUZUKI BURGMAN AN650 2002

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Q.TY n.1

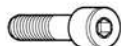
4



VITE TBEI M8x60mm
SCREW M8x60
VIS M8x60
SCHRAUBE M8x60
TORNILLO M8x60

Q.TY n.2

5



VITE TCEI M6x25
SCREW M6x25
VIS M6x25
SCHRAUBE M6x25
TORNILLO M6x25

Q.TY n.4

6



RONDELLA Ø8x14
WASHER Ø8x14
RONDELLE Ø8x14
SCHEIBE Ø8x14
ARANDELA Ø8x14

Q.TY n.3

7



**DISTANZIALE Ø16x50
foro 8,5 NERO**
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n.1

8



**DISTANZIALE Ø16x40
foro 8,5 NERO**
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

2



PIASTRA
PLATE
PLATINE
PLATTE
PLETINA

Q.TY n.1

3



VITE TBEI M8x70mm
SCREW M8x70
VIS M8x70
SCHRAUBE M8x70
TORNILLO M8x70

Q.TY n.1

9



DADO A.B. M6
BOLT M6
ECROU M6
MUTTER M6
TUERCA M6

Q.TY n.4

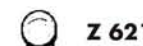
10



RONDELLA Ø6
WASHER Ø6
RONDELLE Ø6
SCHEIBE Ø6
ARANDELA Ø6

Q.TY n.8

11



COPRIFORO
BOLT CAP
CACHE TROU
LOCKKAPPE
TAPA AGUJERO

Q.TY n.6

12



TAPPO ANTIFURTO
ANTI-THEFT CAP
BOUCHON ANTIVOL
ANTI-DIEBSTAHL KAPPE
TAPON ANTIRROBO

Q.TY n.1

13



GOMMINO
RUBBER
CAOUTCHOUC
GUMMI
GOMA

Q.TY n.4

14



RONDELLA MOUSSE
Ø32x3mm, foro Ø15
WASHER
RONDELLE
SCHEIBE
ARANDELA

Q.TY n.3

A

TOGLIERE
TAKE OFF
ENLEVER
ENTFERNEN
QUITAR



B



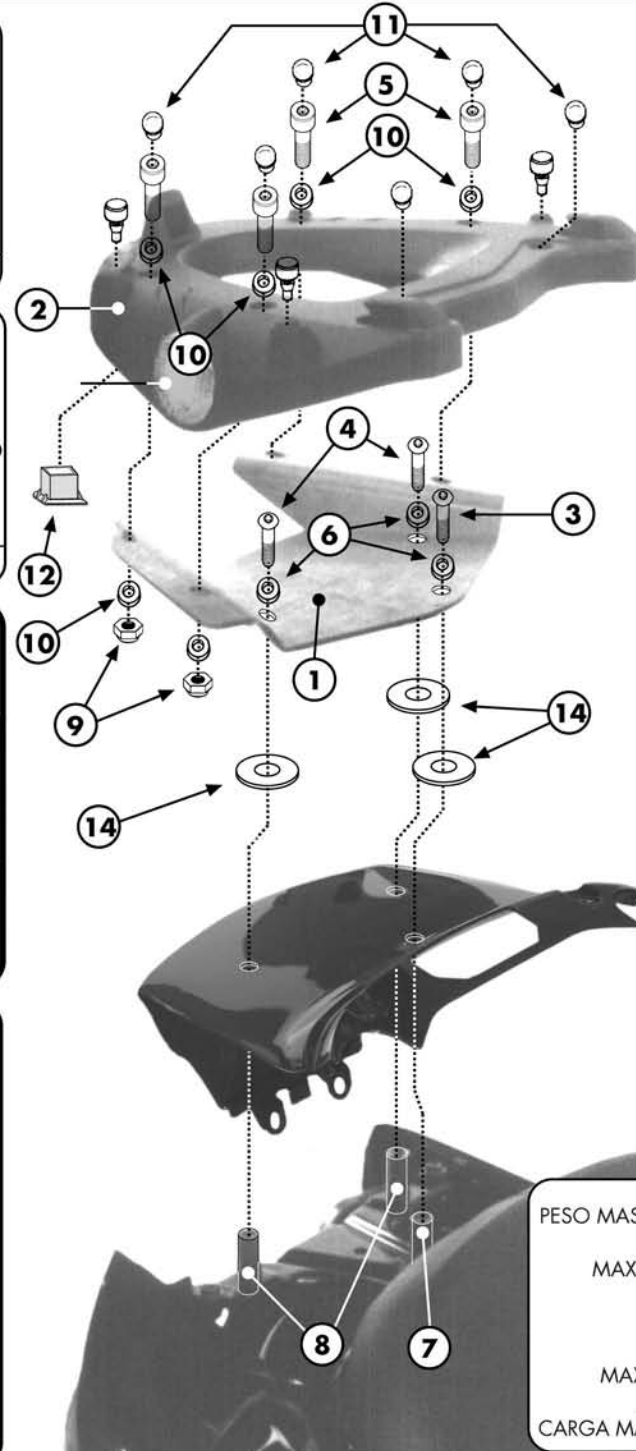
FORARE NEI TRE PUNTI INDICATI; FORARE PRIMA CON UNA PUNTA PICCOLA (Ø6), POI ALLARGARE I FORI ED ALL'OCCORRENZA CENTRARLI CON UNA PUNTA DA 16mm

PIERCE THE THREE POINTS MARKED; START WITH A SMALL POINT (Ø6) AND CHECK THE POINTS ARE LINED UP WITH THE ORIGINAL SCREWS BELOW; THEN ENLARGE THE HOLES WITH A Ø16 POINT

PERCER LES 3 POINTS INDIQUEES EN COMMENCANT AVEC UN FORET 6mm, VERIFIER QU' ILS SONT AQLIGNES AVEC LES VIS ORIGINALES DESSOUS, POIS AGGRANDIR LES TROUS AVEC UN FORET DE 16mm

MIT EINEM 6mm BOHRER VORBOHREN; DANN ÜBERPRÜFEN OB DIE BOHRUGEN MIT DEN ORIGINALSCHRAUBEN MITTIG SIND; JETZT DIE LOCHER AUF 16mm AUFBOHREN

AGUJEREAR EN LOS TRES PUNTOS INDICADOS; AGUJEREAR PRIMERO CON LA PUNTA PEQUENA (Ø6), CONTROLAR QUE COINCIDAN CON LOS TORNILLOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL CHASIS DE LA MOTO, LUEGO AMPLIAR EL AGUJERO CON UNA PUNTA DE 16mm



ATTENZIONE
PESO MASSIMO SOPPORTABILE DAL PORTAPACCO 6Kg.

WARNING:
MAX. LOADING OF THE CARRIER 6Kg.(13lbs)

ATTENTION
CHARGE MAXIMALE 6Kg.

ACHTUNG
MAXIMALE BELASTUNG DES TRÄGERS 6Kg.

ATENCIÓN
CARGA MÁXIMA AUTORIZADA DEL PORTAEQUIPAJE 6Kg.